

**Vorläufiger Modulkatalog Französisch
für die Lehrämter an Realschulen und Gymnasien**

Stand der Redaktion
09. November 2009

Inhaltsübersicht

| | Seite |
|--|-------|
| Abkürzungsverzeichnis | 03 |
| Zulassungsvoraussetzungen | 04 |
| Lehramt an Realschulen Studienplan | 05 |
| Lehramt an Realschulen Studienverlaufsplan | 10 |
| Lehramt an Gymnasien Studienplan | 12 |
| Lehramt an Gymnasien Studienverlaufsplan | 17 |
| Fachdidaktik | 19 |

Abkürzungsverzeichnis Fachmodulkatalog Französisch

| | | |
|--------|---|--|
| AR | = | Arbeitskurs |
| BS | = | Begleitseminar |
| EX | = | Exkursion |
| FFA | = | Fachspezifische Fremdsprachenausbildung |
| GK | = | Grundkurs |
| HS | = | Hauptseminar |
| KeCu | = | Kerncurriculum |
| KO | = | Kolloquium |
| KuWi | = | Kulturwissenschaft |
| LK | = | Landeskunde |
| LP | = | Leistungspunkt nach den Richtlinien des ECTS |
| LV | = | Lehrveranstaltung |
| PR | = | Praktikum |
| PS | = | Proseminar |
| SE | = | Seminar |
| SpraWi | = | Sprachwissenschaft |
| SS | = | Sommersemester |
| SWS | = | Semesterwochenstunde |
| TU | = | Tutorium |
| Ü | = | Übung |
| V | = | Vorlesung |
| WÜ | = | Wissenschaftliche Übung |
| WS | = | Wintersemester |

Zulassungsvoraussetzungen für Französisch**Verteilung der Leistungspunkte nach § 22 i.V.m. §§ 46 und 65 LPO I**

| Teilgebiete | LA RS | LA GYM |
|---------------------|--------------|---------------|
| Literatur | 7 | 20 |
| SpraWi | 8 | 20 |
| Sprachpraxis | 22 | 20 |
| LK / KuWi | 8 | 10 |
| Σ KeCu | 45 | 70 |
| + Option | 15 | 22 |
| Σ Fach | 60 | 92 |
| Fachdidaktik | 12 | 10 + 2 |

⁶Die sprachpraktische Ausbildung (Abs. 2) beginnt in der FFA Aufbaustufe für Kulturwirte. ⁷Die einzelnen sprachpraktischen Lehrveranstaltungen des Basismoduls und der Vertiefungsmodule können jeweils parallel belegt werden, wobei das Basismodul im Laufe der ersten beiden bzw. drei Studiensemester absolviert werden sollte. ⁸Für die Meldung zur Ersten Staatsprüfung müssen zusätzlich Kenntnisse in Latein oder einer romanischen Fremdsprache auf dem Niveau A2, gemäß § 46 (1) Nr. 1 LPO I des „Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen“, nachgewiesen werden. ⁹In der Spalte „Prüfung“ sind all diejenigen Leistungen mit SL (= Studienleistung) gekennzeichnet, die zwar geprüft und benotet werden, aber nicht für die Gesamtnote zählen; alle anderen Leistungen sind Prüfungsleistungen, welche in die Berechnung der Gesamtnote eingehen.

(2)

| Basismodul Sprachpraxis | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|---|
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Aufbaustufe 1 (Teil 1) (WS) | 2 | 3 | | Klausur (90 Minuten, SL), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) in Aufbaustufe 1 <u>oder</u> 2 |
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Aufbaustufe 2 (Teil 1) (SS) | 2 | 3 | | Klausur (90 Minuten, SL), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) in Aufbaustufe 1 <u>oder</u> 2 |
| - Ü <i>Phonétique pratique</i> | 1 | 1 | | Mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) |
| - Ü Übersetzung F-D 1 | 2 | 2 | | Klausur (90 Minuten, SL) |
| | | | 9 | |

(3)

| Vertiefungsmodul Sprachpraxis 1 | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|---------------------------------------|
| - Ü Grammatik 1 (WS) | 2 | 2 | | Klausur (60 Minuten) |
| - Ü Grammatik 2 (SS) | 2 | 2 | | mündliche Prüfung (ca. 20 Minuten) |
| | | | 4 | |

(4)

| Vertiefungsmodul Sprachpraxis 2 | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|--|
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Hauptstufe 1.1 (WS) | 2 | 5 | | Klausur (90 Minuten), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten) in Hauptstufe 1.1 <u>oder</u> 1.2 |
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Hauptstufe 1.2 (SS) | 2 | 5 | | Klausur (90 Minuten), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten) in Hauptstufe 1.1 <u>oder</u> 1.2 |
| - Ü Übersetzung F-D 2 | 2 | 2 | | Klausur (90 Minuten) |
| | | | 12 | a: Gewichtung für Hauptstufe 1.1 & 1.2: einfacher Durchschnitt der drei Teilnoten b: Übersetzung F-D2: Note der Klausur Gesamtgewichtung: $(2 \times a + b)/3$ |

(5)

| Basismodul Literatur- und Kulturwissenschaft | SWS | LP | Summe | Prüfung(SL) |
|--|-----|----|-------|--------------------------|
| - GK Einführung in die Ästhetische Kommunikation (Literaturwissenschaft) | 2 | 5 | | Klausur (60 Minuten, SL) |
| - GK Einführung in die Kulturwissenschaft Frankreichs | 2 | 5 | | Klausur (60 Minuten, SL) |
| | | | 10 | |

(6)

| Vertiefungsmodul Literatur- und Kulturwissenschaft | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|--|
| - PS Literaturwissenschaft | 2 | 5 | | Präsentation (ca. 30 Minuten) sowie Hausarbeit (12-15 Seiten Text ohne Anhang) oder Klausur (60 Minuten) |

| | | | | |
|-------------------------|---|---|----|--|
| | | | | Gewichtung: Präsentation:Hausarbeit/Klausur 1:2 |
| - PS Kulturwissenschaft | 2 | 5 | | Präsentation (ca. 30 Minuten) sowie Hausarbeit (12-15 Seiten Text ohne Anhang) oder Klausur (60 Minuten) Gewichtung: Präsentation:Hausarbeit/Klausur 1:2 |
| | | | 10 | |

(7)

| Basismodul Französische Sprachwissenschaft | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|---|
| - GK: Einführung in die französische Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (60 Minuten) |
| - PS zur französischen Französische Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Referat (ca. 30 Minuten) und Hausarbeit (10 Seiten Text ohne Anhang (Gewichtung 1:2)) |
| | | | 10 | |

(8)

| Vertiefungsmodul Fachwissenschaft Französisch | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|----------------------|
| - V/WÜ Literaturwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (40 Minuten) |
| oder | | | | |
| - V/WÜ Kulturwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (40 Minuten) |
| oder | | | | |
| - V/WÜ zur französischen Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (40 Minuten) |
| | | | 5 | |

(9)

| Module gesamt | SWS | LP | Summe | |
|---|------------|-----------|--------------|--|
| | | | | |
| - Basismodule nach Abs. 2, 5 und 7 | 13 | 29 | | |
| - Vertiefungsmodule nach Abs. 3, 4, 6 und 8 | 16 | 31 | | |
| | | | | |
| Leistungspunkte insgesamt: | | | 60 LP | |

Studienverlaufsplan Realschule

| | Literaturwiss. | Sprachwissenschaft | Sprachpraxis | | LaKu / KuWi | Fachdidaktik | Summe pro Semester |
|------------|---|--|--|---|--|--|--------------------|
| Semester 1 | Basismodul Literatur- u. Kulturwissenschaft (GK Literaturwissenschaft) 2 SWS 5 LP | Basismodul Grundkurs: Einführung in die französische Sprachwissenschaft 2 SWS, 5 LP Proseminar 2 SWS, 5 LP | Basismodul Sprachpraxis 1 (FFA AS 1+2) | | Basismodul Literatur- u. Kulturwissenschaft (GK Kulturwissenschaft) 2 SWS 5 LP | | 5+5+3=13 |
| Semester 2 | | | Basismodul Sprachpraxis 2 (Übs. F-D 1 + Phonétique pratique) | | | Modul 1 Basismodul (V/WÜ „Einführung“ + PS <i>Les médias</i>) 2+2=4 WS 3+3=6 LP | 5+3+2+3=13 |
| Semester 3 | Vertiefungsmodul Literatur- und Kulturwiss. | | Vertiefungsmodul 1 (Gra 1 + 2) | Vertiefungsmodul Literatur- und Kulturwiss. | 2+1=3 SWS 2+1=3 LP | | 5+5+2+1+3=16 |
| Semester 4 | Proseminar Literaturwiss. 2 SWS; 5 LP | Vertiefungsmodul Fachwissenschaft Französisch | 2+2=4 SWS 2+2=4 LP | Vertiefungsmodul 2 | Proseminar Kulturwiss. 2 SWS; 5 LP | | 5+2+5+2=14 |
| Semester 5 | Vertiefungsmodul Fachwissenschaft Französisch | V/WÜ Sprachwissenschaft 2 SWS, 5 LP (4., 5. oder 6. Semester) | (HS 1.1 + 1.2; Übs F-D 2) | Vertiefungsmodul Fachwissenschaft Französisch | Modul 2 Vertiefungsmodul (PS <i>La littérature</i> + PS <i>Les textes</i>) | | 5/5/5+5+3=13 |
| | | | 2+2+2=6 SWS | | | | |

| | | | | | | |
|---------------|---|--|-------------|--|----------------------|---|
| Semester 6 | V/WÜ Literaturwissenschaft 2 SWS; 5 LP alternativ zu V/WÜ in Sprachwissenschaft bzw. in Kulturwissenschaft | alternativ zu V/WÜ in Literaturwissenschaft bzw. in Kulturwissenschaft | 5+5+2=12 LP | V/WÜ Literaturwissenschaft 2 SWS; 5 LP alternativ zu V/WÜ in Sprachwissenschaft bzw. in Literaturwissenschaft | 2+2=4 WS 3+3=6 LP | 3 |
| Semester 7 | | | | | | |

- b. Der **Nachweis von gesicherten sprachproduktiven Kompetenzen** (Niveau Grundstufe 2). Dieser Nachweis kann durch die erfolgreiche Teilnahme am Einstufungstest des Sprachenzentrums bzw. an den Kursen der Grundstufe 2 („expression écrite et orale“) erbracht werden.

⁶Die sprachpraktische Ausbildung (Abs. 2) beginnt in der FFA Aufbaustufe für Kulturwirte. ⁷Die einzelnen sprachpraktischen Lehrveranstaltungen des Basismoduls und der Vertiefungsmodule können jeweils parallel belegt werden, wobei das Basismodul im Laufe der ersten beiden bzw. drei Studiensemester absolviert werden sollte. ⁸Von den drei möglichen Repetitorien (Abs. 6, 8 und 10) muss eines nach Wahl des Studierenden erfolgreich besucht werden. ⁹Für die Meldung zur Ersten Staatsprüfung müssen zusätzlich gesicherte Kenntnisse in Latein und in einer Fremdsprache auf dem Niveau A2 des „Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen“, gemäß § 65 (1) Nr. 1 und 2 LPO I, nachgewiesen werden. ¹⁰In der Spalte „Prüfung“ sind all diejenigen Leistungen mit SL (= Studienleistung) gekennzeichnet, die zwar geprüft und benotet werden, aber nicht für die Gesamtnote zählen; alle anderen Leistungen sind Prüfungsleistungen, welche in die Berechnung der Gesamtnote eingehen.

(2)

| Basismodul Sprachpraxis | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|---|
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Aufbaustufe 1 (Teil 1) (WS) | 2 | 3 | | Klausur (90 Minuten, SL), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) in Aufbaustufe 1 <u>oder</u> 2 |
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Aufbaustufe 2 (Teil 1) (SS) | 2 | 3 | | Klausur (90 Minuten, SL), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) in Aufbaustufe 1 <u>oder</u> 2 |
| - Ü <i>Phonétique pratique</i> | 1 | 1 | | Mündlicher Leistungsnachweis (ca. 10 Minuten, SL) |
| - Ü Übersetzung F-D 1 | 2 | 2 | | Klausur (90 Minuten, SL) |
| | | | 9 | |

(3)

| Vertiefungsmodul Sprachpraxis 1 | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|---------|
| | | | | |

| | | | | |
|----------------------|---|---|---|------------------------------------|
| - Ü Grammatik 1 (WS) | 2 | 2 | | Klausur (60 Minuten) |
| - Ü Grammatik 2 (SS) | 2 | 2 | | mündliche Prüfung (ca. 20 Minuten) |
| | | | 4 | |

(4)

| Vertiefungsmodul Sprachpraxis 2 | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|---|-----|----|-------|--|
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Hauptstufe 2.1 (WS) | 2 | 5 | | Klausur (120 Minuten), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 15 Minuten) in Hauptstufe 2.1 <u>oder</u> 2.2 |
| - Ü FFA Kulturwissenschaft (KW) Hauptstufe 2.2 (SS) | 2 | 5 | | Klausur (120 Minuten), mündlicher Leistungsnachweis (ca. 15 Minuten) in Hauptstufe 2.1 <u>oder</u> 2.2 |
| - Ü Übersetzung F-D 2 | 2 | 2 | | Klausur (90 Minuten) |
| | | | 12 | a: Gewichtung für Hauptstufe 2.1 & 2.2: einfacher Durchschnitt der drei Teilnoten b: Übersetzung F-D2: Note der Klausur Gesamtgewichtung: $(2 \times a + b)/3$ |

(5)

| Basismodul Literaturwissenschaft | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|--|
| - GK Einführung in die Ästhetische Kommunikation (Literaturwissenschaft) | 2 | 5 | | Klausur (60 Minuten, SL) |
| - PS zur französischen Literaturwissenschaft | 2 | 5 | | Präsentation (ca. 30 Minuten, SL) sowie Hausarbeit (12-15 Seiten Text ohne Anhang, SL) oder Klausur (60 Minuten, SL) |

| | | | | |
|-----|--|-----|-------|--|
| | | | 10 | |
| (6) | Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft | | | |
| | SWS | LP | Summe | Prüfung |
| | | | | |
| | - V/WÜ zur französischen Literaturwissenschaft | 2 | 5 | Klausur (90 Minuten) |
| | - HS zur französischen Literaturwissenschaft | 2 | 10 | Präsentation (ca. 45 Minuten), Seminararbeit (18-20 Seiten Text ohne Anhang) oder Klausur (90 Minuten) |
| | (- REP zur französischen Literaturwissenschaft) | (2) | (2) | Präsentation (ca. 20 Minuten) |
| | | | 15/17 | |
| (7) | Basismodul Kulturwissenschaft | | | |
| | SWS | LP | Summe | Prüfung |
| | | | | |
| | - GK Einführung in die französische Kulturwissenschaft | 2 | 5 | Klausur (90 Minuten, SL) |
| | - PS zur französischen Kulturwissenschaft | 2 | 5 | Präsentation (ca. 30 Minuten, SL) sowie Hausarbeit (12-15 Seiten Text ohne Anhang, SL) oder Klausur (60 Minuten, SL) |
| | | | 10 | |
| (8) | Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft | | | |
| | SWS | LP | Summe | Prüfung |
| | | | | |
| | - V/WÜ zur französischen Kulturwissenschaft | 2 | 5 | Klausur (90 Minuten) |
| | (- REP zur französischen Kulturwissenschaft) | (2) | (2) | Präsentation (ca. 20 Minuten) |
| | | | 5/7 | Gewichtung: V/WÜ:REP 2: 1 |
| (9) | Basismodul Französische Sprachwissenschaft | | | |
| | SWS | LP | Summe | Prüfung |
| | | | | |

| | | | | |
|---|---|---|----|--|
| - GK: Einführung in die französische Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (60 Minuten) |
| - PS zur französischen Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Referat (ca. 30 Minuten) und Hausarbeit (10 Seiten Text ohne Anhang), Gewichtung 1:2 |
| | | | 10 | |

(10)

| Vertiefungsmodul Französische Sprachwissenschaft | SWS | LP | | Prüfung |
|---|-----|-----|-------|--|
| - V zur französischen Sprachwissenschaft | 2 | 5 | | Klausur (40 Minuten) |
| - HS zur französischen Sprachwissenschaft | 2 | 10 | | Referat (ca. 30 Minuten) und Hausarbeit (20 Seiten Text ohne Anhang), Gewichtung 1:2 |
| (- REP zur französischen Sprachwissenschaft) | (2) | (2) | | Mündlicher Leistungsnachweis (ca. 15 Minuten) |
| | | | 15/17 | Gewichtung: V:HS 1:2 bzw. V:HS:REP 2:4:1 |

(11)

| Module gesamt | SWS | LP | Summe | |
|---|-----|----|--------------|--|
| - Basismodule nach Abs. 2, 5, 7 und 9 | 19 | 39 | | |
| - Vertiefungsmodule nach Abs. 3, 4, 6, 8 und 10 | 22 | 53 | | |
| | | | | |
| Leistungspunkte insgesamt: | | | 92 LP | |

Studienverlaufsplan Gymnasium

| | Literaturwiss. | Sprachwissenschaft | Sprachpraxis | | LaKu / KuWi | Fachdidaktik | Summe pro Semester |
|------------|---|---|--|---|---|--|--------------------|
| Semester 1 | Basismodul Literaturwissenschaft (GK + PS) 2+2=4 SWS 5 + 5 = 10 LP | Basismodul Grundkurs: Einführung in die französische Sprachwissenschaft 2 SWS, 5 LP | Basismodul Sprachpraxis 1 (FFA AS 1+2) 2+2=4 SWS 3+3=6 LP) | | Basismodul Kulturwissenschaft (GK + PS) 2+2= 4 SWS 5 + 5 = 10 LP | | 5+5+3=13 |
| Semester 2 | | | Proseminar 2 SWS, 5 LP | Basismodul Sprachpraxis 2 (Übs. F-D 1 + Phonétique pratique) 2+1=3 SWS 2+1=3 LP | | | 5+5+3+2=15 |
| Semester 3 | | | Vertiefungsmodul 1 (Gra 1 + 2) 2+2=4 SWS 2+2=4 LP | | | Modul 1 Basismodul (V/WÜ „Einführung“ + PS Les médias) 2+2=4 WS 3+3=6 LP | 5+2+1+5+3=16 |
| Semester 4 | | Vertiefungsmodul HS zur franz. | Vertiefungsmodul 2 | | | | 2+5+5+3=15 |

| | | | | | | | |
|---------------|--|---|---|--|---|--|-----------|
| Semester 5 | Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft (V/WÜ + HS + (REP alternativ zum Repetitorium in Kulturwiss. o. Sprachwiss.)) 2+2+2=6 SWS 5 + 10 + 2 = 17 LP | Sprachwiss. 2SWS/10 LP 4.,5. oder 6. Semester | VL zur französischen Sprachwiss. 2 SWS, 5 LP (5., 6. oder 7. Semester) | (HS 2.1 + 2.2; Übs F-D 2) 2+2+2=6 SWS 5+5+2=12 LP | Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft (V/PS + (REP alternativ zum Repetitorium in Literaturwiss. oder Sprachwiss.)) 2+2=4 SWS 5 + 2 = 7 LP | Modul 2 Vertiefungsmodul (PS <i>La littérature</i> + PS <i>Les textes</i>) 2+2=4 WS 3+3=6 LP | 10+5+2=17 |
| Semester 6 | | 5+5+5=15 | | | | | |
| Semester 7 | | 10+3=13 | | | | | |
| Semester 8 | | 2 (Rep.)+3=5 | | | | | |
| Semester 9 | | | | | | | |
| | | Repetitorium zur Examensvorbereitung (2 SWS, 2 LP) (7. oder 8. Semester) (alternativ zum Repetitorium in Literaturwiss. oder Kulturwiss.) | | | | | |

Studienplan Fachdidaktik

| | | |
|---------------------------------------|--------------------------|--|
| Studienplan für das Lehramt an | RS, GY | in Fachdidaktik Französisch |
| mit 12 LP | nach § 46 und § 65 LPO I | Verantwortliche Person(en): Karlheinz Jopp-Lachner |
| Stand: 9/2/2009 | | |

- (1) ¹Bei der Wahl von Didaktik des Französischen für das Lehramt an Realschulen und Gymnasien mit 12 LP sind die beiden fachdidaktischen Module zu bestehen. ²Der Grundkurs „Einführung in die Fachdidaktik des Französischen“ ist Voraussetzung für das Absolvieren des Proseminars „*Les médias en classe de français* – Medieneinsatz und Kompetenzschulung im kommunikativen Französischunterricht“. ³In der Spalte „Prüfung“ sind all diejenigen Leistungen mit SL (= Studienleistung) gekennzeichnet, die zwar geprüft und benotet werden, aber nicht für die Gesamtnote zählen; alle anderen Leistungen sind Prüfungsleistungen, welche in die Berechnung der Gesamtnote eingehen.

(2)

| Modul 1 Basismodul | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|---|
| - V/WÜ „Einführung in die Fachdidaktik des Französischen“ | 2 | 3 | | Protokoll (5-10 Seiten Text ohne Anhang; unbenotete SL), Klausur (60 Minuten, SL) |
| - PS <i>Les médias en classe de français</i> – Medieneinsatz und Kompetenzschulung im kommunikativen Französischunterricht | 2 | 3 | | Hausarbeit (10-15 Seiten Text ohne Anhang) |
| | | | 6 | |

(3)

| Modul 2 Vertiefungsmodul | SWS | LP | Summe | Prüfung |
|--|-----|----|-------|---|
| - PS: <i>Les textes en classe de français (1)</i> - Lese-/Literaturdidaktik und interkulturelles Lernen im | 2 | 3 | | Präsentation mit Unterrichtssimulation (ca. 30-45 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| kommunikativen Französischunterricht | | | | Minuten) |
| - PS: <i>Les textes en classe de français (2)</i> - Umgang mit Texten und Leistungsevaluation im kommunikativen Französischunterricht | 2 | 3 | | Hausarbeit (10-15 Seiten Text ohne Anhang) |
| | | | 6 | |

(4)

| Module gesamt | SWS | LP | Summe | |
|-----------------------------------|------------|-----------|--------------|--|
| | | | | |
| - Basismodul nach Abs. 2 | 4 | 6 | | |
| - Vertiefungsmodul nach Abs. 3 | 4 | 6 | | |
| | | | | |
| Leistungspunkte insgesamt: | | | 12 | |